



**“TRIBUNALE DI STATO  
DELLA CITTÀ DI VATICANO”**

Number: 5601-1755/2020/6

Date: 17. 11. 2020

**SUBJECT: Criminal case – Request for Mutual Legal Assistance – Supplementation of the Request**

Ref: *proc. n. 15-2020 RGP of March 20, 2020 and proc. N. 45-2020 RGP of October 28, 2020*

With reference to your above-mentioned request for obtaining and transmitting the bank data of Unicredit Bank Slovenija d.d., Deželna Banka Slovenije d.d. and any other banks in Republic of Slovenia regarding the accounts held by the company Logsic, d.o.o., and the request for other several investigative measures, the Ministry of Justice of Republic of Slovenia has the honor, on the basis of reciprocity and according to the Article 514 of the Criminal Procedure Act of Republic of Slovenia (Official Gazette of RS, No. 32/2012 – official consolidated text, with amendments and modifications), to send the request of the District Court of Ljubljana, No. II Pom I 59668/2020 of November 10, 2020, for supplementation of the above-mentioned requests.

Firstly, the District Court of Ljubljana kindly asks that you state the relevant legal basis of the requests for mutual legal assistance (for example the relevant convention, international treaty or the principle of reciprocity).

Secondly, the Court asks that you translate the requests into Slovenian language. Furthermore, the requests need to be supplemented with the legal definition and description of the alleged criminal offence, the place where the criminal offence was committed, and the amount of proceeds resulting from the criminal offence or the damage obtained.

Thirdly, the Court asks that you state the basis for the temporary seizure of funds in the bank accounts of Unicredit Bank Slovenija d.d. and Deželna Banka Slovenije, d.d., to what extent the funds should be seized, as well as the reason why you propose to obtain the bank data for the company FINIM d.o.o.

Finally, the Court kindly requests that you enclose the transcript of the relevant provisions of your Penal Code and Criminal Procedure Act.

We kindly ask your esteemed Court to comply with the request for supplementation and to send the requested data to our Ministry.